



Citación: BDHespA.04.01b, consulta: 16-01-2026

Ref. Hesperia: A.04.01b

CABECERA			
REF. MLH:	G.01.01b	YACIMIENTO:	La Serreta
MUNICIPIO:	Alcoy /Alcoi	PROVINCIA:	Alicante
N. INV.:	Museu Arqueològic Municipal Camil Visedo Moltó	OBJETO:	P
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PLOMO	SOPORTE:	LAMINA/PLANCHAS
FORMA:	RECTANGULAR	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	2
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
INSCRIPCIONES ADICIONALES:	A.04.01a	TIPO EPÍGRAFE:	COMERCIAL
DIMENSIONES	17,1 x 6,2	NÚM. LÍNEAS:	5
OBJETO:			
H. MÁX. LETRA:	10	H. MÍN. LETRA:	8
RESPONS EPIGR:	ENI	REVISORES:	ALF
RESPONS ARQUEOL.:	FFP		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	iunstir:śalirg:basiſtír:sabari dai: birinár:gurš: boiſtingiſdid: sesgerſdurán:sesdiſgadedin: seraikala:naltinge:bidudedin:ildu niřaenai:bekoř:sebagedirán		
APARATO CRÍTICO:	2. dai; , dar : Gómez-Moreno y otros autores : boiſtingiſdid : , : boiſtineſdid : Llobregat		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: MLH		SEPARADORES: TRES PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 2		LENGUA: IBERICO	
SIGNARIO: GRECOIBERICO		METROLOGÍA: carece	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El <i>ductus</i> y los renglones son bastante uniformes. Escrito por diferente mano que el texto de la cara A, y con anterioridad a él. En esta cara esta presente la palabra śalir que se traduce, con casi total seguridad, como "dinero" o "moneda". Aquí presenta el sufijo g- basiſtír , también basiř AUD.05.36a, A-4 (Pech Maho), es, o bien, variante de baser , que aparece en la cara A, con un sufijo -tir , que no está atestiguado con seguridad, o un NP formado por bas e iltiř , con asimilación de I en r . sabarídai se compara con śabarí[de CS.21.01.2 (Orlejy), śabar de MU.04.01.6 (Cigarralejo). Ya en la segunda línea aparece el sufijo -dai . 2ª línea: se compara quizás con birinár , birtebir de V.13.03, A-II,1 (Yátova). -ař puede ser un sufijo. gurš se corresponde, excepto por la ś , con kurš de V.13.07, A-8 (Orlejy). También se compara con bankurš de V.06.010 (Liria). boiſtingiſdid , contiene una secuencia de sufijos, a saber, -did , que en semisilabario se escribe como tite . 3ª línea: de sesgerſdurán se compara, por un lado, ses con la siguiente palabra, con ses en las monedas de Emporion (Mon.06-05), y por otro durán con turane de CS.21.05.1 (Orlejy). De sesdiſgadedin , dedin también se encuentra en bidudedin , en la siguiente línea, y en biteróketetine de		



CS.21.05.3 (Orleyl), con una **e** al final.

4^a línea: ***naltinge*** quizás contenga un sufijo **-ge**. Con ***bidudedin*** se compara **bitute**, lectura insegura, de V.07.03, B-3 (Los Villares) y ***dedin***, en la línea anterior. ***ilduniraeñai*** probablemente tenga la separación de palabras entre la **a** y la **e**. Con ello, ***ildunirá*** es o el apelativo ***ildun*** con un sufijo **-irá**, o bien, un NP formado por ***iltu*** y ***uni***, con el mismo sufijo. ***enai*** puede contener la secuencia de sufijos **-en-ai** o **-en-mí**.

5^a línea: ***bekor*** coincide con ***bekor*** de AUD.05.34, 15 (Pech Maho), y se compara con ***bekon*** en NNP. En ***sebagedirán*** puede haber una secuencia de sufijos **-ir-an**.

La función y el contenido del texto son desconocidos pero la presencia en el texto de la cara A de secuencias numerales y de la palabra **salir** evidencian una función de tipo comercial. Cada texto es independiente el uno del otro.

OBSERV.	Algunos signos, como el 6º de la 2 ^a línea, están dañados por rotura.
PALEOGRÁFICAS:	El trazo diacritico de la r en esta cara se adosa al signo, a diferencia de en la cara A, donde está separado.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:	23 de enero de 1921
CIRCUNSTANCIAS	EXCAVACION
HALLAZGO:	
DATACIÓN:	Siglo IV a.C.
CRIT. DAT.:	Paralelos con otros textos greco-ibéricos (cf. De Hoz 1997, catálogo n. 82, 265c).
CONTEXTO HALLAZGO:	Véase la ficha A.04.01a.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	<p>Lámina de plomo rectangular con ambas caras inscritas. Apareció doblado, por lo que conserva la típicas arrugas de haber estado doblado.</p> <p>Foto y dibujo en: <i>MLH</i>. Foto en color en: De Hoz 1997, catálogo n. 82.</p> <p>Dibujo en: Gómez-Moreno 1962, 70. La RAH conserva un dibujo del plomo de Diego García Cisneros del año 1921 (cf. Almagro-Gorbea 2003, 125-126).</p> <p>Véanse datos generales del yacimiento en A.04.04. Cf. Véase también A.04.01a.</p>

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Vicedo 1922, 161, lámina entre 216 y 217-33, y 220.
BIBL. FIOL.:	Gómez-Moreno 1922, (= Gómez-Moreno 1949, 219-31); Schuchardt 1922; Schuchardt 1923; Cejador 1926, 137ss.; Bähr 1948, 401-15; J. Vallejo 1954; Albertos 1973, 92; M. Beltrán 1974, 27-66, 27, 33, nota 48 y 63-5; Guadán 1980; de Hoz 2011a
BIBL. ARQUEOL.:	<p>Visedo Moltó 1922, 10-3, lám. 11; Tormo 1923; Mendes 1928; Schulten 1933a, 519-522; Gómez-Moreno 1922, (= Gómez-Moreno 1949, 219-31); Caro Baroja 1954, 749ss.; Visedo Moltó 1959, 66ss. y figs.; Gómez-Moreno 1962, 69-71 (nº LXII); Maluquer 1968, 235; Llobregat 1972, 120 s.; Schulten 1974; Santacreu 1982, 9; Fletcher - Silgo 1992-1993; Aura - Segura 2000, 205; Almagro-Gorbea 2003, 125-6</p> <p>Sobre el yacimiento, su excavacion y urbanismo, la necrópolis, los materiales y la Contestania meridional ibérica entre los ss. VI y III a. C. véase A.04.04.</p>

ILUSTRACIONES

ΙΝΝΜΤΙΔ:ΞΑΛΙΨΕΒΑΜΙΡΤΙΩ:ΜΑΒΑΔΙ
ΔΑΙ:ΒΙΔΙΝΑΔ:ΓΥΔΣ:ΒΟΙΣΤΙΛΓΚΙΔΙΔ:
ΜΗΕΓΗΔΣΔΥΡΔΑΝ:ΜΗΠΔΙΔΓΑΔΗΔΙΛ:
ΜΗΔΑΙΚΑΛΑΝΑΝΤΙΝΓΗΕΙΔΟΝΔΗΔΙΝ:ΙΔΑΝ
ΜΙΔΑΗΝΑΙΕΗΚΩΔ:ΜΗΒΑΓΗΔΙΩΝ:



Créditos: BDHesperia_JGC. Museu Arqueològic Municipal Camilo Visedo. Alcoy